

JUDAS

jóaripũ

Ãñuduticorigue

¹ YHH Judas Jesucristore padecotegH, Santiago bai múârê ãñudutia. Múã marĩ PacH Cõãmacũ beserira, cũũ maĩrã niiã. Jesucristo múârê cotequi.

² Cõãmacũ múârê bóaneõ ññanemoãrõ; ãñurõ ni-irecHtiri tiinemóãrõ; cãmerĩ maĩrĩ tiinemóãrõ.

Jĩditoremena buerá tiirécHtirigue (2Pe 2.1-7)

³ YHH maĩrã, Cõãmacũ yHHre, teero biiri múârê netõnérigH niwĩ. Marĩ netõnére maquêrê múârê bayiró wededugagH, jóagudH tiimíãwã. Jóaria ména. Apeyé maquẽ jóaro niirõ tiia. Jesuré padeoré maquêrê wedewisiora múã p̄topH jeayira. Teero tiigú, jóaa. Cõãmacũ marĩ padeoré maquêrê marĩ Jesuré padeoráre cũürigH niwĩ. Cũũ cũürigue wasorícu. Teero tiirá, tutuaremena padeoró booa.

⁴ Múã ññamasĩripacari, jĩditoremena buerá múãmena neãñucãyira. Cũã ate tiiróbiro jĩcua: “Cõãmacũ marĩ cũürê padeoráre ãñurõ tiijĩgũ, marĩrê ñañarõ netõrĩ tiiríqui”, jĩcua. Teero tiirá, cúã ñañaré tiirére duurícu. Jesucristo marĩ Õpũ s̄icũ niigúrê boorícu. Cõãmacũ tíatopH “cũãno pecamepH wáaadacua” jĩltoayigH.

⁵ Teero tiigú, yHH múã masĩpetiriguere wãcũrĩ tiidugága s̄ucã. Ateré wãcũsugueya: Marĩ Õpũ niipetira Israelya põna macãrãrê EgiptopH

wionécoyigu. Too síro cūūrē padeohérare diari tiiyígu.

⁶ Ángeleare wáarigucārē wācūña: Cúã ũmuãsep̄u tutuare, dutirére c̄opacára, teeré duu, cúã booró tiirá wáayira. Cõãmacū cūārē cõmedári cúã jõãmasĩhēredarimena siatúcūdutyigu sáa. Naĩtĩārõp̄u niicua, té Cõãmacū cūārē wapa tiídari b̄ureco jearīp̄u.

⁷ Ángelea ñañarõ ñeeaperirobiro Sodoma macārã, Gomorra macārã, teemacārĩ wesari macārãcã teerora tiiyíra. Ɔmuã dícu numiãmena tiirénorē tiiyíra. Cõãmacū teemacārĩrē sóecõãyigu sáa. “Ni- ipetira ñañarã cúã tiiróbirora pecame petihérimep̄u ñañarõ tiinõãdacua” jĩrere masĩs̄guedutiḡu, cūārē teero tiirígu niĩwĩ.

⁸ Múārē jĩditorem̄ena buerá teerora tiicúa: Cúã booró wācūãmajãcua. Cúã wācūrõbirora tii, cúã basiro cūãye õp̄ũrĩrē ñañocúa; Cõãmacū dutirére boorícua; ɱp̄utí macārã añurãrē ñañarõ jĩcua.

⁹ Miguel ángeleare dutigú Satanámena cãmerĩ jĩrĩ, ate wáayiro: Cúãcõrõ Moisenigūya õp̄ũrē boomíyira. Miguel basiro Satanárē ñañarõ jĩriyigu. “M̄uu Cõãmacūrē netõn̄cãgū peti niĩã”, jĩriyigu. Biirope jĩyigu: “Ȳuu Õp̄ũ m̄ūrē m̄uu ñañaré tiirere wedearo”, jĩyigu.

¹⁰ Múārē jĩditorem̄ena buerápeja añurõ t̄omasĩripacara, ñañarõ wedesecua. Apeyé cúã boorere tiicúa. Wáicuracã teerora tiicúa. T̄omasĩhērãrã cúã tiirém̄ena cúã yeeripũnarĩrē ñañorĩ tiíadacua.

11 Bóaneōrã niĩya cúã. Caín* tiiróbiro ñañaré ti-icúa. Balaam† tiiróbiro noo booró tiiádacua niyeru maĩrã. Coré‡ tiiróbiro Cõãmacūrẽ netõnucārã dia-jõããdacua.

12 Múã Jesucristore padeorá neã, yaaritabe, cúã máãrẽ bayiró bobooro wáari tiicúa. Cuiro manirõ cúã booró yaa, yapijãcua. “¿Yaaré niipetirare jea-tuai?” jĩ wãcūricua. Cúã õme oco maniré, wĩno néewanore tiiróbiro niicua; basocáre tiiápuricua. Dũcacutirito, cúã dũcamanire yucũ tiiróbiro niicua. Nũcõrĩmena wããrigue yucũ tiiróbiro niicua.

13 Cúã bobooro tiirécũtire sobo jũĩrĩpirere ocoturí día wesa páaputucore tiiróbiro niicua. Ñocõã noo booró wáa, ditirábiro niicua. Cõãmacũ cúãrẽ naĩtĩãrõpũ cúã niirucuaropũ “wáadutigũda” jĩtoarigu niĩwĩ mée.

14 Enoc jĩditoremena bueráre wáaadarere wedeyigu. Cũũ profeta niĩwĩ. Cũũ Adán pãrãmi niinũnũsegũ niĩyigu; seis põnarĩ siro macũ niĩyigu. Cũũ biiro wederigu niĩwĩ: “Marĩ Õpũ pau ángleamena atigũdaqui.

15 Cũũ niipetira basocá tiiríguere besegũdaqui. Ñañarã niipetire cúã ñañaré tiiríguere, cúã cũũrẽ ñañarõ jĩriguere besegũdaqui. Cúã ñañaré tiirígue wapa cúãrẽ pecamepũ cõãgũdaqui”, jĩ wedesugueyigu Enoc.

16 Múãrẽ jĩditoremena buerá niipetire ãpẽrã ti-irére ñañarõ wedesecua; wedepatirepira niicua. Cúã tũsaré dícare tiidũgácula. Cúã tiirére bayiró

* 1:11 Génesis 4.1-16. † 1:11 Números 22.1-35; Apocalipsis 2.14.

‡ 1:11 Números 16.1-35.

b_us_ur_om_ena wede_tu_sa_cua. Cúãrẽ tiípumasĩrãrẽ
jĩditoremena _usenipeocua, cúãyere c_uo_dugára.

Jesuré padeoráre wederigue

17 Y_u maĩrã, múãpeja marĩ Òpũ Jesucristo
cúãyere wededutigu beserira wedes_ugueriguere
wãcũña.

18 Múãrẽ ateré wedecowa: “Atibúreco petiádari
s_uguero maquẽ b_urecorip_ure Cõãmacũyere
buijãadacua. Cúã booró dícu tiidugára, ñañaré
tiirére tiĩmajãadacua”, jĩcowa.

19 Cúãrã Jesuré padeoráre batarí tiicúa. Cúã
booró tiicúa. Espíritu Santore c_uorícua.

20 Y_u maĩrã, múãpeja Jesuré nemorõ padeó,
wãcũtutuarucujãña. Múã padeoré diamacú ni-
iré niiã. Cõãmacũrẽ sãĩrã, Espíritu Santo masĩré
ticorém_ena sãĩñá.

21 Cõãmacũ múãrẽ maĩrére wãcũrã, maĩõrãbiro
niiña. Marĩ Òpũ Jesucristo múãrẽ bóaneõ ññagũ,
cúãmena catiré petihére ticogudaqui. Cũ ticoad-
arere _useniremena coteya.

22 ãpẽrã Jesucristoyere “¿diamacúrã niigariye?”
jĩrãrẽ ãñurõmena wedeya.

23 ãpẽrã jĩditoremena buerére n_un_urãrẽ
quẽnojeári tiiyá; basocá pecamep_u jũrãrẽ
netõnérã tiiróbiro tiiyá. ãpẽrã ñañaré tiiriporare
tiípudugara, bóaneõ ññaña. Múãp_u cúã ñañaré
tiirére pẽnirĩ jĩrã, cúã teero tiirére bayiró
boorijãña.

Cõãmacũrẽ _usenipeore

24-25 Cõãmacũ marĩrẽ netõnégũ sícũrã niiqui. Múã
ñañaré tiirí jĩgũ, cotemasĩqui. Tee coterém_ena múã

ñañaré manirã cũũ p̄top̄u jeari tiimasĩqui. Múãrẽ
toop̄ú cũũ ãñurõ asibatérop̄u ɯsenirĩ tiigúdaqui.
Teero tiirá, Jesucristo marĩ Õp̄ũ tiiápuremena ni-
ipetira Cõãmacãrẽ ateré jĩãrõ: “Mũũ niipetirere
dutimasĩã; mũũ ãñunetõjõãgũ niiã; mũũ tiidugárere
tiimasĩã; mũũ niipetire dutirére c̄ɯoa”, jĩãrõ. “Mũũ
too s̄ɯguerop̄u teero niiriḡu niiwã; atitóre teerora
niiã; too sírop̄u teerora niigũdacu”, jĩãrõ. Tee
niipetire niiãrõ.

Nocõrõrã jóaa.

Cõãmacũ mecũã wedesei New Testament in Tuyuca

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuyuca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tuyuca

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
a71ca523-cda5-572a-9b0b-61d9ea37d1a8